雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看
司理黃公權啟

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
殷待僑友光顧倘蒙歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER. VICTORIA, B.C.
士勿地威臣紙公司謹啟

驗眼配鏡專家
周愛權
精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
534 Main St. Vancouver, B.C
電話 MU5-5938

MU 4-3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大餚小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

△世界新聞▽

歐汽車銷路佳

奧太瓦。加拿大社電。加拿大汽車。於過去之一九五八年內。市場情形不甚成功。歐洲汽車運加國推銷者。成績頗佳。一九五七年間。曾有加拿大貿易代表團。往英國考察。當時英國汽車。欲運來加國推銷。但很爲困難。後來才有增加。

籃球健將魂斷澳門

張錦璇倒斃澳門

生前染有粉癖毒發身亡

十二月卅日澳門消息。在多年前在澳門聲名顯赫的籃球健將張錦璇。不幸因染上白粉毒癖。壯志消沉。形同骨立。卒于前天經不起北風一吹。當堂倒下。死于南灣小球場內。這是他近一二年間墮落後的棲宿處。一代球將落得如是收場。不禁使人爲天下惜材。爲販毒者痛恨！張君不特飲譽澳門球壇。即使香港體育界。對他亦耳熟能詳。今日嗚呼死矣。身後蕭條。遺體現由生前友好。教育界。體育界等醵資收殮。這是他此「球國升沉」：張錦璇今年四十八歲。原居申江。于一九四七年偕妻宋麗明。因避兵亂。由滬到澳。因他的父親和四位乖乖。本來他是一位體育教員。又打得一手好籃球到澳門後即在南中體育會出入。一九四八年參加華僑籃球隊。因爲他的球術相當好。因此頗負時譽。一九五〇年。得友人介紹到嶺南中學當體育主任。一九五四年。他和太太發生意見後。意志消沉。就在這時。他染上毒癖。因此。在一九五五年。就離開嶺南。幸得他平日頗得人緣。一羣老友。都設法安置他。維持他的生活。至一九五六年。他在虎沙泳棚任職。又當路巴藍球隊。建華體育會任教練。因爲毒癖未除。對工作總無興趣。因此無法獲得安定職業。友好相勸不少。無奈坭足已深。無法自拔、去年十月間。有幾位殷富和體育界朋友。分資送他到鏡湖醫院戒毒。至今二月間。才解毒成功出院。雖化了三千多元。和不少朋友的心血。總還算值得。不幸他在三月間隨澳門學牛田孫隊往廣州訪問。歸來後。又毒癖復萌？開始走入今天的墳墓！在朋友的維持下。他在新花園居住了一個時期。在六月間。藍聯會聘他出任球賽計時員。但他毒癖已深。時常計錯。因此。連一份工作也無力担當。他的生活。祗要負累到友好身上。到今天九月間。又轉到南灣小球場。「高佬積」的小亭裏棲身。就在這時。友好又不斷勸他入醫院戒毒。他的女兒也由上海來信請他戒毒後回去。這時。張也有流落異鄉之苦。亦有戒除毒癖。不幸時機不就。他在前天中午死去。前兩天。港澳埠際藍球賽。舉行時。他亦座上客。由一位「老世」給他九元。到昨天他死後。身上還有四塊錢。這就是他的唯一遺產了。遺體轉送鏡湖殮房。候友好代辦身後。定卅日上午十時出殯。

榮榮醬味製造廠
WING WING CO. LTD

458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗曹四〇八二一

Sunrise
FINANCE CO. LTD.
INVESTMENTS LTD.
REALTY LTD.
116 MAIN STREET, VANCOUVER B.C. CANADA
昇日
銀業有限公司
投資有限公司
實業有限公司
總經理 周有生

借款部
樓房屋宇
新舊汽車
充滿銀期
或尚未充滿者
均可抵押借款

投資部
㊀貴客欲投資者勿失好機會有穩當抵押品保證利息八厘至一分二厘欲知詳情請到本部查問當樂爲解答
㊁本部爲北美華人首創之股票買易所買賣股票歡迎光顧或詢問

實業燕梳部
常有生意樓宇房屋出賣及代理各種燕梳

請飲潘人和始創毛鷄酒。護身之寶。
著名老牌
中國詒厥齋燕酒廠出品 各種醇香衛生飲料
澳門同福堂藥行出品：鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠
▲清毒丹，新舊惡症合用 每罇大號廿三元 中號十二元 小號六元半
▲跌打風濕摩腰膏 每打八元 每張八毛 目錄印備 函索即寄
代售處：雲埠 富利 城埠 福安榮
周岱英寓內 問症購藥 立刻答覆
加拿大溫哥埠
長春商業公司總代理批發零沽
Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B.C. Canada

華新書局 最近新書

英漢双解新辭典(語文)國樹人	四元七五
英語學習手冊(語文) 方樂天編	八毛
英漢漢英翻譯手冊(語文)方樂天編	一元
唐詩宋詞選(英漢對照) 黃雯編	一元
繪圖唐詩三百首(詩詞)	五毛
泰西五十軼事英漢對照何一介	一元四五
弄假成眞(古典小說)酌元亭主人	三毛五
三國演義(金聖嘆批)羅貫中著	五元
三國演義(廣智版)羅貫中著	四元七五
三國演義(普及版)羅貫中著	一元二五
西遊記(廣智版)吳承恩著	三元七五
西遊記(普及版)吳承恩著	二元
今古奇觀(廣智版)抱甕老人選	六元四
今古奇觀(普及版)抱甕老人選	八毛五
天才倫以諒(民間故事)禤叔著	一元二五
新月(小說)傑克著	一元
乾杯(小說)二冊夏易著	一元二五
解語花(小說)馮玉奇著	四毫五
隱形客(小說)智侶著	七毛
烟波(小說)碧侶著	一元
勒索奇案(偵探)杜寧著	五毫
從地獄裏來的客人(偵探) 小平	九毛
怎樣戀愛(修養)金錫華著	五毛
培養幸福的生活(修養)黎育民	五毛
給青年的十二封信(修養)朱光潛	七毛五
傷寒論書三種(醫藥)方有執等	三元四
中國點心(第二集)陳榮著	一元
南北名菜烹製法(烹飪)	七毛五
鏡頭和快門(攝影)威克非著	五毛五
看圖學象棋(文娛)屠景明著	二毛
皇后時代歌選(音樂)	九毛
美術字作法(美術)倪南山編	七毛五
新圖案字(美術)倪南山編	五毛五
百體英文字(美術)二冊 倪南山編	一元
劍胆琴心錄 廿八冊 石冲著	七元
塞外飛騎 九冊 毛聊生著	二元二五
雲峯游俠英雄傳六冊梁羽生著	一元五
嶺海英雄 四冊 避秦樓主	一元六
双雄喋血(續嶺海英雄) 八冊	二元
旁門蜈蚣劍 二冊 蹄風著	八毫
西毒歐陽鋒 六冊 金庸著	一元五
太湖英豪傳 八冊 金庸著	二元
射鵰英雄新傳 十冊 金庸著	二元五

圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4. B.C.

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店 位近華區
喜士定東 三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
煖氣熱水 日夜供應
有升降機 上落更便
長住暫居 價錢相宜
司理朱旺啓

The Royal Bank Of Canada
支行位于緬街與喜市定街
本行接駁香
港滙單．莫
論郵滙電滙
．均能轉駁
妥當．價格
相宜．歡迎
華友貯蓄．

雲高 明和鐵行 華埠
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4. B. C. 電話 MU5-8735
本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘜。廚刀肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪刀仔。美國的市打廚刀，偉市裁縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國廚刀等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。
「開餐館僑胞注意。常有各款盤碗玻璃杯。餐刀，叉，廚房用具發行。」
花旗加厚鋼鑊
寸度由十二寸至廿八寸
有耳無耳兩種發行價目
刀樣太多目錄印備函索即奉
黃昭立總司理啓

Sunbeam
初邊麵包
美味
新鮮

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼眞誠
貴客光顧 無任歡迎
竹林園啓

新發明
奇異藥水
功用
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身痕粒 肚痛氣痛
瘡瘋疥癩 口舌損傷 筋骨疼痛 腰背脅痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

溫高 中和行公司 華埠
Chung Wo Hong Co
Phone MU5-9612
237 Powell St. Vancouver B.C.
新到
槐枝干 糯米枝
原子膠織手袋茗茶
糖薑蜜薑 大沙田柚
冬節禮品 合時水貨
樣樣齊備

南洋
新永福
椰樹牌
驅風油
主治
風濕骨痛
手痛脚痛
頭痛肚痛
腰骨刺痛
小兒驚風
山嵐障氣
三分鐘內
當面止痛
藥油之王
傍身之寶
溫哥埠總代理
中和行公司
新永福藥行發行

二百多年歷史 著名老字號
陳太吉老酒庄 著名舊酒
陳太吉酒香又香 陳太吉酒濃又濃 陳太吉酒最香濃
絕無上頭 保不涸喉
歸圓杞菊酒 養生至補酒 北芪南棗酒 崙頭橙花酒
大紅袍酒 雞脚南棗酒 白香花酒 舊肉冰燒酒
西藏菩提酒 原庄白糯酒 嶺南香荔酒 頂舊三蒸酒
牛楓荷藥酒 虎骨木瓜酒
加拿大雲高華中和行公司總代理
CHUNG WO HONG CO.
237 POWELL ST.,
VANCOUVER, 4. B. C.

中醫師
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
寓舍亞力山大街四一弍號
電話 MU4-9657 夜 MU4-7317

關伯明
東街打片號三〇一
電話 MU.3-1724 住宅 HA. 2910L
承接裝修
做木油漆
泥水工程
及糖花紙
快捷妥當
僑胞光顧
無任歡迎